

# Երեսնամյա այսպես

**ՄԱՅՐ ԱԹՈՒ ՍՈՒՐԲ ԷԶՄԻԱԾՆԻ  
ԿՐՈՆԱԿԱՆ, ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ,  
ԼՐԱՏՎԱԿԱՆ ԵՐԿՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ**

## Գոնսալես Գուարչի այցը Մայր Աթոռ



կտակ», «Սպիտակ լեռ» եւ «Հայոց ծառը» ստեղծագործությունների ռուսերեն թարգմանությունները:

Վեհափառ Հայրապետը գնահատանքով անդրադարձավ Գոնսալես Գուարչի ստեղծագործություններին՝ նշելով, որ գրողի ազնիվ զգացումներն արտահայտող ստեղծագործությունները մարդասիրական այն փառանքի շարունակությունն են, որոնք իրենց ձայնն են բարձրացրել Հայոց ցեղասպանության ճանաչման եւ դատապարտման համար:

Հունիսի 21-ին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս ընդունեց իսպանացի նշանավոր գրող Գոնսալես Գուարչին՝ ուղեկցությամբ Հայաստանի գրողների միության նախագահ Լեւոն Անանյանի: Ողջունելով իսպանացի մտավորականի այցը Մայր Աթոռ՝ Նորին Սրբությունն իր բարեմաղթանքն ու օրհնությունը բերեց նրան եւ հանդիպմանը ներկա ընտանիքի անդամներին:

Տիար Գոնսալես Գուարչին իր հերթին շնորհակալություն հայտնեց Նորին Սրբությանը՝ ջերմ ընդունելության համար, եւ Վեհափառ Հայրապետին փոխանցեց Հայոց ցեղասպանությանը նվիրված իր «Հայկական

կուրսուն են, որոնք իրենց ձայնն են բարձրացրել Հայոց ցեղասպանության ճանաչման եւ դատապարտման համար: Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը գոհունակություն հայտնեց Գոնսալես Գուարչին՝ հայ ժողովրդին եւ առհասարակ համայն մարդկությանը բերած ծառայությունների համար՝ մասնավորապես շեշտելով, որ իսպանացի գրողի պես անձանց ջանքերի շնորհիվ Հայոց ցեղասպանությունը պիտի ճանաչվի ու դատապարտվի բոլոր ժողովուրդների ու պետությունների կողմից:

## Շքանշանների հանձնում Մայր Աթոռ Սբ Էջմիածնում



Հունիսի 20-ին Մայր Աթոռ Սբ Էջմիածնում՝ «Վաչե եւ Թամար Մանուկյան» մատենադարանի շենքում, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Գարեգին Բ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի հանդիսապետությամբ տեղի ունեցավ Հայաստանյայց Առաքելական Սբ Եկեղեցու շքանշանների հանձնման արարողություն: Իրենց ազգագույն եւ եկեղեցական գործունեության համար Հայ Եկեղեցու «Սուրբ Ներսես Շնորհալի» պատվո բարձր շքանշանի արժանացան տիար Լազար Սուլջանը եւ տիկին Լաուրա Հարությունյանը:

Նվիրյալների կյանքին ու գործունեությանն անդրադարձան Սիմեոն Հախումյանը եւ Լազար Սուլջանը: Հայրապետական սրբատառ կոնդակներն ընթերցեցին Գեղարքունիքի թեմի առաջնորդ Մարկոս եպս Զովհաննիսյանը եւ Մայր Աթոռի հոգեւոր կրթական հաստատությունների վերատեսուչ, Գեւորգյան հոգեւոր ճեմարանի տեսուչ Գեւորգ եպս Սարոյանը:

Լազար Սուլջանին ուղղված հայրապետական կոնդակում մասնավորապես նշված է. «Խորհրդային տարիներից սկսյալ՝ շուրջ քառորդ դար Դուք ծառայեցիք Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդում եւ ՀՀ կրոնի գործերի պետական խորհրդում՝ տեսուչից հասնելով մինչեւ նախագահի պաշտոնին: Այսօր ուրախությամբ ենք անդրադառնում, որ Դուք միշտ եղաք ու մնացիք մեր Եկեղեցու շահերի նվիրյալ պաշտպանն ու ազնիվ ջատագովը՝ ջանալով առավելագույնս ի սպաս բերել, որպեսզի Հայոց Եկեղեցին հնարավորություն ունենա լիարժեքորեն իրականացնել իր օրհնաբեր առաքելությունը մեր ժողովրդի կյանքում: Հավատավոր հայորդու աջակցության շնորհիվ իրականացվեցին բազմաթիվ աստվածահաճո նախաձեռնություններ, որոնք պայծառությամբ բերեցին մեր Եկեղեցուն եւ Մայր Աթոռ Սբ Էջմիածնին: Ձեր

գործունեության կարեւոր արգասիքներից եղավ Հաղպատի, Սանահինի, Նորավանքի եւ պատմական այլ վանքերի ու եկեղեցիների վերադարձը Եկեղեցուն, որով մեր դարավոր սրբավայրերը վերստին իրենց դռները բացեցին հավատացելոց առջեւ՝ ծառայելով հայորդյաց հոգեւոր կարիքներին: Արժանիքատակ են նաեւ Ձեր ջանքերը Սբ Էջմիածնի գանձերի ցուցադրությունը արտերկրում կազմակերպելու գործում, որն ունեցավ շարունակական ընթացք՝ մեր հոգեւոր-մշակութային հարստությունը ճանաչելի դարձնելով օտար ժողովուրդներին»:

Լաուրա Հարությունյանին ուղղված հայրապետական կոնդակում ասված է. «Ուրախ ենք այսօր հաստատելու, որ հասկանալի խորհրդային տարիների հակաեկեղեցական տրամադրությունների՝ Դուք կարեւոր աջակցություն բերեցիք մեր Եկեղեցուն՝ քրիստոնեական մեր հավատքը պահպանելու եւ մեր հոգեւոր հարուստ ավանդներն ու ժառանգությունը սերունդներին փոխանցելու սրբազան առաքելության մեջ: Հայաստանի անկախությունից հետո եւս շարունակեցիք արդյունավորապես ծառայել մեր Հայրենիքին՝ Ձեր կարողություններն ի սպաս բերելով մեր Սբ Եկեղեցու գործունեությանը: Մենք գոհություն ենք մատուցում Բարձրյալին, որ մեր ժողովրդին օրհնել է Ձեզ պես հավատավոր ու եկեղեցասեր գավակներով, ովքեր իրենց կյանքն իմաստավորում են աստվածահաճո գործերով»:

Կոնդակների ընթերցումից հետո Վեհափառ Հայրապետը Լազար Սուլջանին եւ Լաուրա Հարությունյանին հանձնեց «Սուրբ Ներսես Շնորհալի» պատվո շքանշան: Մեծարյալներն իրենց հերթին շնորհակալության խոսք ուղղեցին Նորին Սրբությանը:

## Հայ երիտասարդներն այցելեցին Թբիլիսիի երբայական սինագոգա եւ մուսուլմանական մզկիթ

Հունիսի 14-ին Վիրահայոց թեմի «Հայարտուն» մշակույթի կենտրոնը կազմակերպեց Վրաստանի հայ համայնքի երիտասարդ ներկայացուցիչների այցը Թբիլիսիում գտնվող սինագոգա եւ մզկիթ: Այցի նպատակն էր Վրաստանի հայ երիտասարդությանը ծանոթացնել հուդայական եւ իսլամական կրոնների պատմությանը եւ ավանդույթներին: Երիտասարդներին ուղեկցում էին «Հայարտուն» կենտրոնի հոգեւոր տեսուչ Գեւորգ սրկ. Անտոնյանը, Վիրահայոց թեմի առաջնորդի խորհրդական Լեւոն Իսախանյանը եւ կենտրոնի տեխնիկական բաժնի պատասխանատու Վալերի Բաղայանը:



Սինագոգում երիտասարդներին դիմավորեց ռաբբի Ավիմելեխ Ռոզենբլատը: Նա ներկայացրեց սինագոգի ճարտարապետությունը եւ ներքին կահավորությունը: Այնուհետեւ կայացավ զրույց իրեն ժողովրդի կրոնի, ավանդույթների եւ սովորությունների մասին:

կան Նորաշեն տաճարում, որը գտնվում է սինագոգից ոչ հեռու: Հարկ է նշել, որ արդեն սկսվել են վթարային վիճակում գտնվող այս տաճարի վերականգնման նախապատրաստական աշխատանքները:

Օրվա երկրորդ կեսին երիտասարդներն այցելեցին մզկիթ, որտեղ նրանց դիմավորեց Համայն Վրաստանի շեյխ Վազիֆ Ակպերովը: Շեյխ Վազիֆը հայ երիտասարդներին ծանոթացրեց մուսուլման-շիիթների պատմությանը եւ ավանդույթներին, խոսեց Թբիլիսիի իսլամական համայնքի պատմության, ինչպես նաեւ մզկիթի ճարտարապետության ու ներքին կահավորության մասին:

Վիրահայոց թեմի մամուլ դիվան

## Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը հայրապետական այցով մեկնեց Ֆրանսիա եւ Շվեյցարիա

Հունիսի 23-ին Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Գարեգին Բ Շարյազույն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը հայրապետական այցով մեկնեց Ֆրանսիա եւ Շվեյցարիա: Այցի ընթացքում Նորին Սրբությունը հանդիպումներ ունեցավ թեմական-վարչական կառույցների ներկայացուցիչների եւ Մայր Աթոռ Սբ Էջմիածնի բարեբարների հետ:

Վեհափառ Հայրապետին ուղեկցում էր գավազանակիր Անանիա արքեպ Մատուռյանը:

# ՎԱՐՊԱՎԱՌԻ ԱՎԱՆՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ



Յամբարձման տոնի նման, Վարդավառի տոնակատարությունը եւս սկսվում էր նախորդ օրվանից, քանի որ այս տոնին նույնպես ծաղիկներ էին հավաքում եւ տոնի կիրակին դիմավորում շուրջպարով ու երգերով: Վարդավառի նախապատրաստությունն սկսվում էր նախորդ շաբաթ օրը նաեւ այն պատճառով, որ Վարդավառին ուխտի էին գնում որեւէ սրբավայր եւ այնտեղ պետք է հասնեին կամ շաբաթ երեկոյան, որպեսզի մատաղի եփելն սկսեին, կամ էլ անպայման՝ կիրակի առավոտյան:

Վահան վրդ. Տեր-Սիմոնյանը, նկարագրելով Դերսիմի հայերի՝ դեպի Սուրբ Լույս անվանվող լեռնագագաթը կատարվող ուխտագնացությունը (Վահան վրդ. Տեր-Սիմոնյան, Ազգի դարուբան եւ հին սովորույթներ, հտ. Բ, Կ. Պոլիս, 1904, էջ 145), գրում է. «Շաբաթ օրը կ'սկսեին պատրաստություններ տեսնել: Թոնիրը կը վառեն, ջուր կը տաքցնեն, բոլոր տնեցիք կը լուսուցնեն ու կը մաքրուին: Տանտիկինը կ'եփե

լաւաշ հաց, գաթա ու խորտիկ: Իրենց բոլոր փոխորդ լաթերն ու զարդերը դուրս կը հանեն, ով որ չունի, ունեցողը մը փոխ կ'առնէ: Եթէ մեկը իրեն տանը անդամներուն եւ կամ իւր մէկ դրացիին հետ գտնուած է, անպատճառ պետք է հաշտուի, եթէ ոչ իւր ուխտը ընդունելի չ'ըլլար: Կիրակի առտուն շատ կանուխ, դեռ բարի լույսը չ'փրթած, ճամփա կ'ելլեն ուխտաւորները, մեծ մասամբ հետիոտն, շատ մը կիներն ու աղջիկներ բոպիկ կը քալեն, մանաւանդ անոնք, որ խոստացած են անպատճառ Վարդավառին Սուրբ Լույսի ոտքը երթալ. անոնք քարերու, մացառներու եւ փուշերու մէջէն կը քալեն, շատերու ոտքերէն արիւն կը վազէ, սակայն բնաւ հոգեբանին չէ, որովհետեւ կատարելապէս համոզուած են, թէ իրենց ուխտը ընդունելի պիտի ըլլայ:

Դեռ արեգակը լեռներուն գլուխը չ'ցաթած, ուխտաւորներուն մէկ ծայրը կը հասնի Սուրբ Լույսին ստորոտը, հոն պաղ ջուրին առջէն կ'իջնեին նախաճաշ մը ընելու եւ հանգստանալու: Ով որ ամէնէն առաջ ու կանուխ հասած է աղբիւրը, անիկա իրաւունք ունի բոլոր ուխտաւորներուն վրայ ջուր սրսկելու»:

Տեղ հասած ուխտավորները, ինչպէս նաեւ դաշտերից ծաղիկ հավաքող աղջիկներն ու տղաները, գիշերն անցկացնում էին երգային մրցութներով կամ էլ կիրակի լուսադեմին խարույկ էին վառում՝ խմբապարի բռնկելով նրա շուրջը՝ այդպիսով ազդարարելով Վարդավառի սկսվող տոնը.

*Վարդ ի բացվե առավոտվան  
խաղերով,  
Իմ յար բաղչեն վարդ կը քաղե  
մաղերով,  
Վարդ ի բացվե Վարթորովան  
կիրակին,  
Քու սերն ինկե մեջ իմ սրտի գուրակին:*

1894 թ. մի նկարագրության մեջ, որը բնորոշ է նաեւ Յայաստանի մի շարք ազգագրական այլ շրջանների, Յուսիսային Արցախի Գետաշեն գյուղի Վարդավառի շաբաթ՝ լույս կիրակիի հանդեսը ներկայացվում է հետեւյալ ձևով: Ասվում է, որ շաբաթ օրը տղաներն ու աղջիկները, ծաղիկ հավաքելով, մի մեծ փուխը են կապում եւ երեկոյան այդ փուխը պահ են տալիս տարեցներից մեկին, իսկ իրենք՝ շրջան կազմած նստում: Տղաները եւս շրջան էին կազմում, եւ երկու խմբերի միջեւ սկսվում էր երգային մրցույթն այնքան ժամանակ, մինչ կողմերից մեկն ի վիճակի չէր լինում պատասխանել դիմացի խմբին կամ էլ պատասխան չէր գտնում: Այդ ժամանակ հաղթող խումբը հանդիսավորապես ստանում էր ծաղկեփուխը: Պերճ Պոռչյանն իր վեպում («Սոս եւ Վարդիթեր») համանման ձևով նկարագրում է Վարդավառի շաբաթ գիշերվա տոնախմբումը:

Փնջած ծաղիկներով զարդարում էին նաեւ եկեղեցին: Բասենում «Վարդավառի կիրակի օրվա պատարագի ժամանակ եկեղեցու բեմը եւ սուրբ Սեղանը զարդարում էին հազար տեսակ ծաղիկներով ու բազմաթիվ վարդերով (Ե. Լալայան. «Ազգագրական հանդես», հտ. Ա. Շուշի, 1895, էջ 227): Ծաղիկներով զարդարում էին հատկապես կթան կովերի ճակատները»:

Վարդավառը ժամանակային առումով համընկնում է բերքի հասունացման եւ սկսվելից բերքահավաքի հետ, եւ այս տոնը նաեւ մի ընծայաբերում է սպասվող բերքի առատ լինելուն եւ անկորուստ հավաքմանը: Վարդավառի տոնին հասկեր էին տանում եկեղեցի՝ խնդրելով, որ դաշտերը կարկուտից ու մորեխից անվնաս մնան:

Ս. Պատարագից հետո, կատարելով հասկերի օրհնությունը, Վարդավառի եկեղեցական կանոնական աղոթքից հետո քահանան ասում էր հետեւյալ աղոթքը. «Դաշտերու հունձբերեն որոմներ կը բերեն ու կը շարեն սեղանին վրայ՝ խնդրելով, որ իրենց դաշտերը անվնաս մնան մարախեն ու կարկուտեն, տաք ու շոգեն» (Վարդավառի ավանդությունները, «Ծաղիկ» հանդես, Կ. Պոլիս, 1895, էջ 412):

Գողթն գավառում կանայք, թելերի վրա ամրացնելով ծաղիկներ, խնձոր, մանր վարունգ եւ մանավանդ վարդեր, առավոտյան խաչածե կապում էին երեխաների կրծքին եւ այդպես տանում եկեղեցի: Պատարագից հետո ատյանից առաջ երկու գրակալ էին դնում, որոնցից մեկի վրա Ավետարանն ու նշխարը էին դնում, իսկ մյուսի վրա՝ մի ամանով ջուր: Երբ ժամավորները մոտենում էին Ավետարանը համբուրելու եւ նշխարը վերցնելու, մի տիրացու, ձեռքի ծաղկեփուխը թաթախելով ջրի մեջ, սրկում էր սրանց վրա (Յ. Խառատյան-Առաքելյան, Յայ ժող. տոները, էջ 204):

Սպասվող բերքի օրհնության ժողովրդային ծիսական յուրօրինակ մի արարողություն էր խաչբուռի պատրաստումը: Այն հենց դաշտում հնձվորները ցորենի հասկերից հյուսում էին՝ ընծայելով եկեղեցու խորանի ս. Սեղանին: Օրհնությունից հետո խաչբուռը նվիրում էին արտատիրոջը:

Ինչպէս գրում է Յ. Խառատյանը, «Թե՛ «խաչ-փնջերը», թե՛ «կսկրանքը», թե՛ «խաչբուռը»՝ որպէս օրվա գլխավոր զարդ ու խորհրդանշիչ, դնում էին ցորենի կամ ալյուրի ամբարի վրա եւ պահում մինչեւ հաջորդ Վարդավառ»:

Շարունակությունը՝ էջ 3

## Յայ ժողովրդի դասկերումը օտարազգի ճանադարհորդների եւ միսիոներների գրվածքներում

Յայ ժողովուրդը, լինելով հնագույն քաղաքակրթության ներկայացուցիչներից մեկը, դարձրեւ շարունակ գրավել է օտարազգիների ուշադրությունը: Դրա մասին են վկայում բազմաթիվ այլազգի ճանապարհորդների, միսիոներների, դիվանագետների վկայություններն ու գրառումները, ինչպէս նաեւ գիտության եւ մշակույթի գործիչների երկերը: Կասկածից վեր է, որ ոչ մի ազգի մասին չի կարող լինել միանշանակ կարծիք: Տարբեր մարդիկ, պատկանելով տարբեր մշակույթների ու դավանանքներին եւ օժտված լինելով անհատական աշխարհընկալումով, կարող են արտահայտել տրամագծորեն տարբեր կարծիքներ միեւնույն էթնիկական հանրության, նրա մշակութային առանձնահատկությունների մասին: Սակայն որքան էլ բազմազան լինեն տեսակետները, միեւնույն է, դրանք ունեն որոշակի ընդհանրություններ: Այդպէս է նաեւ հայ ժողովրդի պարագայում: Յարկ է նշել, որ պատմական տարբեր դարաշրջաններում ապրած հայերը տարբեր կերպ են բնութագրել օտարազգիների կողմից: Այս իրողությունը չպետք է զարմանք առաջացնի, քանի որ ցանկացած էթնոս դարերի ընթացքում հոգեբանական փոփոխությունների է ենթարկվում. կախված պատմական պայմաններից՝ որոշակիորեն փոխվում են ազգի հոգեկերտվածքը, նրա աշխարհընկալումն ու արժեքամակարգը, բարոյական սկզբունքները, իղձերն ու ձգտումները:

Այս փոփոխություններն իրենց բնույթով կարող են լինել դրական, բայց կարող են լինել նաեւ բացասական: Թերեւս սխալված չենք լինի եթէ ասենք, որ թե՛ լավ եւ թե՛ վատ փոփոխություններն զգալիորեն պայմանավորված են այն պատմաաշխարհագրական միջավայրով, որում դարձրեւ շարունակ ապրել է տվյալ ազգը: Եթէ որեւէ էթնոս տեւական ժամանակ կողք կողքի ապրում է հետադեմ ու բարբարոս ժողովուրդների միջավայրում, ապա նա կ'ամ հետզհետեւ նմանվում է նրանց, կ'ամ էլ հոգեբանորեն կոտորվում է եւ դառնում ստրկամիտ: Բայց եւ այնպէս ազդեցիվ միջավայրում երկար ժամանակ գտնվելը կարող է հանգեցնել նաեւ դրական փոփոխությունների, մասնավորապէս՝ ազգը նման պայմաններում կարող է դառնալ ավելի ուժեղ եւ տոկուն՝ ունակ ճիշտ կերտելու սեփական ներկան ու ապագան: Յետաքրքիր է, թէ ինչպէս են ազդել պատմական պայմանները հայ ժողովրդի հոգեբանության ու մտածելակերպի, արժեքամակարգի ու բարոյական նկարագրի վրա: Ահա սա էլ կհանդիսանա առկա հոդվածի վերլուծության առարկան: Վերլուծության համար մենք հիմք կընդունենք օտարազգիների՝ հայ ժողովրդին տված գնահատականները, քանզի վերջիններս ենթադրաբար ավելի օբյեկտիվ են ու անաչառ, քան հայերի տեսակետները հարազատ ազգի մասին: Նախ եւ առաջ ասենք՝ մեր ժողովրդի մասին եղել են բազմաթիվ կարծրա-



տիպեր, եւ մենք կփորձենք պարզել, թէ որքանով են այդ կարծրատիպերը համապատասխանում իրականությանը: Թերեւս ավելորդ չի լինի նշել, որ զուտ կարծրատիպերով դատելը բնավ միշտ չէ, որ օբյեկտիվ ու համակողմանի պատկերացում է տալիս որեւէ ժողովրդի մասին: Բանն այն է, որ կյանքը դիմամիկ ու հետզհետեւ փոփոխվող երեւոյթ է: Կյանքի հետ մեկտեղ փոխվում են նաեւ ազգերը, նրանց ազգային դիմագիծը: Որեւէ ազգին մի քանի դար առաջ տրված գնահատականը կարող է միանգամայն սխալ լինել մի քանի դար հետո: Ուստի եւ կարծրատիպ-պատկերացումներին անհրաժեշտ է վերապահումով մոտենալ:

Յայերի մասին գրված գրքերը կարելի է բաժանել չորս խմբի. 1) գրքեր, որոնք գրվել են մինչեւ 19-րդ դարը, 2) գրքեր՝ գրված 19-րդ դարում եւ 20-րդ դարի սկզբներում, 3) միսիոներների կողմից գրված գրքեր 20-րդ դարի միջին շրջանում, 4) վերջին շրջանում այլազգի ճանապարհորդների գրած գրքեր: Առաջին խմբին պատկանող գրքերում հայերը, որպէս կանոն, հիացական գնահատականի են արժանանում: Նրանք բնութագրվում են իբրեւ քաջարի ռազմիկներ, հոգեւորականներ, ինչպէս նաեւ՝ ճարպիկ վաճառականներ: Երկրորդ խմբի գրքերում հայը հիմնականում ներկայացված է իբրեւ ազահ եւ ստրկամիտ անձնավորություն, նույնքան վատը, որքան իրենները (տե՛ս Hamalian L., As Others See Us. The Armenian Image in Literature, Ararat Press, 1980, էջ 117): Գրքերի երրորդ խմբում, որոնք հիմնականում գրվել են օտարերկրացի միսիոներների

կողմից, հայերը ներկայացված են իբրեւ աշխատասեր ու աստվածապաշտ քրիստոնյա ազգ: Եվ վերջապէս՝ գրքերի չորրորդ խմբում հայերը բնութագրվում են որպէս խելացի ու քաղաքակիրթ ազգ, որը հավատարիմ է իր մշակույթին: Օտարների բնորոշմամբ հայերը մարդկային օազիս էին ստեղծել հեթանոս եւ իսլամադավան ժողովուրդների «անապատում» (տե՛ս Hamalian L., նշվ. աշխ., էջ 117): Վերն ասվածից բնավ դժվար չէ նկատել, որ մեր ազգը հիմնականում դրական է գնահատվում օտարների կողմից: Իսկ ինչ վերաբերում է հայերին նվիրված գրքերի երկրորդ խմբում արտահայտված ոչ այնքան բարեհաճ գնահատականին, ապա ասենք, որ աշխարհում, թերեւս, գոյություն չունի այնպիսի ազգ, որը չունենա որոշ թերություններ ու արատներ: Վերջին հաշվով յուրաքանչյուր ազգի էութան մեջ կան թե՛ լավ եւ թե՛ վատը: Յայերն այս առումով չեն կարող բացառություն լինել:

Յայերի մասին հակասական տեսակետներ է արտահայտել հանրահռչակ իտալացի վաճառական եւ ճանապարհորդ Մարկո Պոլոն իր «Մարկո Պոլոյի գիրքը» վերնագրված գրքում (Polo M., The Book of Marco Polo. Heritage House, New York, 1952): Ի դեպ, այս գիրքն առաջիններից է, որտեղ խոսվում է հայոց աշխարհի մասին:

«Յայերը մի ժամանակ հրաշալի մարզամրցորդներ էին ու քաջարի մարտիկներ, բայց այժմ նրանք տրվել են խմիչքին ու դարձել են երկչոտ: Յայերը Գիգիա կոչվող մի քաղաք ունեն Կասպից ծովի ափին:

Շարունակությունը՝ էջ 5





### ԱՐՁԱԿ

Սկիզբը՝ թիվ 11

Այս տեսակետից Մաթեոսյանի ստեղծագործության խոշոր հաղթանակը կարելի է համարել «Տերը» վիպակը: Տերը՝ Ռոստոմ Սարգսյան-Մամիկոնյանը, անտառապահ է: Բայց ահա նրա հայրենի գյուղը, որը քայքայվում է, կցել են կողքի գյուղին, միացրել մեկ տնտեսության մեջ: Միացումը հանգեցրել է անհոգի վերաբերմունքի քայքայվող գյուղի հանդեպ: ոչ միայն տներն են լքվում, եւ հայրենի գյուղը դառնում է սոսկ ամառանոցային կացարան, այլեւ մարդկանց լքում է իրար հանդեպ, հայրենի եզերքի հանդեպ, աշխատանքի հանդեպ եղած վերաբերմունքը: Ու այդ անբարոյականացող կյանքի հերոսներն աստիճանաբար կյանքից դուրս են մղում բուն երկրի տիրոջ՝ անտառապահին, որովհետեւ նրանք գողանում էին, իսկ նա պաշտպանում էր անտառը, որովհետեւ նրանք միմյանց հանդեպ ունեցած հարաբերությունները հիմնում էին կեղծիքի, քծանքի ու խաբեության վրա, իսկ նա հպարտ էր ու առաքինի, ինքնիշխան ու կարգադրող: Նրանք երկիրը ծախողներն էին, նա երկրի տերն էր: Բայց ծամանակը նրանց օգտին էր, եւ Ռոստոմը ոչ միայն գրկվում է իր պաշտոնից, դուրս մղվում կյանքից, այլեւ մտում անժամանակ: Անժամանակությունը խորհրդանշական իմաստ ունի այն առումով, որ Ռոստոմի պես մարդիկ գնալով վերանում են կյանքից:

Մաթեոսյանի ստեղծագործության հաջորդ հիմնական խնդիրը կյանքի տառապագին երջանկության նվաճումն է, ինչն առավել խորությամբ արտացոլված է «Բեռնաձիեր» շարքի պատմվածքներում եւ «Երկրի ջիղը» վիպակում: Քիչ ընդհանրացված ու

վերացարկված հայացքով նայելիս գրեթե ոչ մի տարբերություն չի կարելի տեսնել Ալիոյի՝ չարքաշ ու տանջված բեռնաձիու եւ Աղունի՝ դժվարին կյանք ապրած կնոջ միջեւ: Սրանք ծնվել են որպես կյանքի որբեր եւ իրենց գոյության ամբողջ ընթացքում որբի չարքաշությամբ են մաքառել մի պատահաբեռն հացի եւ մի ծամածոված, գունաթափ երջանկության համար: Կյանքի որբերի կողքին հեղինակն ստեղծում է նաեւ նրանց հակապատկերները: Մի կողմից Ալիոն է, մյուս կողմից՝ փառահեղ ու հրեղեն Նարինջ գամբիկը, նարնջագույն հովատակը, որը կկծոտի ու կծվատի չարքաշ բեռնաձիուն, մի կողմից Աղունն է, մյուս կողմից՝ ձորում հսկայական մարմինը գետափի արեւին տված վիթխարի կինը, մի կողմից «Սկիզբը» պատմվածքի կյանքի դառնությունների միջից աշխարհին նայող պատանի հերոսն է՝ Արայիկ Քառյանը, մյուս կողմից՝ Երես առած, շոյված ու փայփայված մեկ ուրիշ պատանի հերոս՝ Լեռնիկ Արզումանյանը, որը կծեծի Արայիկին, իսկ Արայիկը չի կարողանա ձայն հանել, որովհետեւ փոքրուց շիլ Եղըշի տղա են ասել, ծաղրել են ու ծեծել, արհամարհել ու թունավորել նրա ու նրա նմանների կյանքը: Իսկ հետո հեղինակը կփորձի վրիժառության մղել իր տանջված ու տառապած հերոսներին («Ծառերը»), բայց չի կարողանա, որովհետեւ կյանքի դառնությունը նրանց մեջ սպանել է ամեն մի ուժ, եւ նրանց մեջ ոչ թե բարությունը, այլ խելոճությունը կմեռցնի վրեժի ամեն մի զգացողություն: Իսկ վրեժը պետք էր կյանքի արհամարհանքն սպանելու, ստորացումների դեմ կռվելու համար, սակայն այդ զգացողությունը մեռած է նրանց մեջ, եւ նրանց արյունը երբեք էլ «զրնգուն ու քինոտ» չի դառնա:

# ՉԱՅ ՉՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ 1960-1980-ԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆՆԵՐԻՆ

Չեղինակի համակրանքը կյանքի տառապանքը քաշած Աղունի, բեռնաձիու եւ վիրավորված ու անպատված զգացմունքների տեր շիլ Եղըշի տղայի կողմն է, որովհետեւ նրանք են երկրի ջիղը, կյանքի արմատը: Եվ անգամ փառաբանելով բնության շքեղ գեղեցկություններից մեկին՝ նարնջագույն հովատակին, նա հետագայում, երբ կրկեսում տեսնում է ձիուն շոյված ու վարժեցված տեսքով, վերջնականապես ճշտում է իր վերաբերմունքը եւ զգում, որ ատում է նրան, քանի որ իր մեջ «կարծր է բեռնաձին»:

Տառապանքի ու դժվարին կյանքի լլկված պոեզիան՝ տխուր ու թախծոտ, բայց նաեւ իր գոյատեւման ճիգերի մեջ համառ, կարծրություն է ստանում «Երկրի ջիղը» վիպակում: Ծանր կյանք քաշած մարդու դժվարին ճակատագրի նկարագրությունն է ամբողջ վիպակը: Կյանք չտեսած, մի լավ օր չապրած կին է Աղունը: Ամբողջ կյանքում սպասել է մի լավ բանի, բայց կյանքն այնպես է կտորում նրան, ծամծմում իր մամլակի մեջ, որ թվում է, թե ուր որ է նա կհոգնի մաքառելուց եւ կդադարի դիմադրել կյանքի հարվածներին: Երեք օրական է եղել՝ մեռել է մայրը, դարպասեցի մերացուն նրան օր չի տվել, հայրը սնել է դատարկ խոստումներով, հարս է եկել Ծամակուտ, բզկտվել տնեցիների կողմից, արհամարհված ու կիսաքաղց վիճակում օրեր է անցկացրել, նրան «առնաուտ» են կանչել ու ծեծել եւ «աղի արտասուք են դարձրել» նրան վիճակված ուրախությունները: Բայց նա ապրել է, ապրել է ճամփեգրի տրորված խոտի նման, տան դռանը կապված ծեծված, բայց հավատարիմ շան նման եւ ոչ միայն դիմացել է կյանքի հարվածներին, այլեւ տունուտեղ է դրել, երեխաներ մեծացրել, կռվել իր իրավունքների համար եւ հիմա, հյուծված ու մաշված, գնում է քաղաք, գնում է մեծ որդու տուն ու նրան բաժինը է տանում: Թվում է, թե հասել է երջանկության րոպե... Դժվար ու ծանր կյանքի այս պատկերներում Չ. Մաթեոսյանի հերոսները երեւում են անվերջ մաքառումների մեջ եւ կյանքի գնով նվաճում իրենց ապրելու իրավունքը: Չենց այս դժվարին նվաճումն է, որ ավելի արժեքա-

վոր է դարձնում նրանց հաղթանակները:

Մաթեոսյանի ստեղծագործության հաջորդ շերտը կապվում է «Խումիար» վիպակի հետ, ուր մեկ օրվա անցուդարձ ընդգրկող դեպքերի մեջ նա ներկայացնում է այնպիսի մի հերոսի, որի ակունքները գտնվում են գյուղում եւ կապվում են ծմակուտյան մթնոլորտի հետ, իսկ ինքը հիմա կյանքի վիճակներ է ապրում աշխարհի խաչմերուկներից մեկում՝ մի մեծ քաղաքում եւ ակունքների ու ներկա օրերի զուգակցումով ամբողջացնում իր զգացողությունների համակարգն ու գաղափարների շղթան: Գյուղում հերոսի կյանքի արմատներն են, նա կյանքի կենսահյուսթեր է ներծծում այդ միջավայրից, բայց ճյուղերը ուրիշ ջամփերի առաջ են տարուբերվում: Արմատի ու ճյուղերի հակադրություն թեեւ կա, բայց դա, հակադրություն լինելով հանդերձ, նաեւ միասնական ամբողջություն է, ճյուղերը գալիս են շարունակելու արմատներին: Ծմակուտյան կյանքը ուրիշ վիճակների մեջ է պահում մարդկանց, իսկ նոր կյանքն ստեղծում է միանգամայն այլ վիճակներ, որոնք եւ դրդում են հերոսին իր մեջ հայտնաբերելու նոր գաղափարներ ու զգայական շարժումներ: Բեռնաձիերի ու դժվարին կյանքի պատկերները փոխարինվում են մտավոր հույսով, եւ նրա հերոսը՝ Արմենակ Մաազկանյանը, դրսևորում է ժամանակակից կյանքի զգացողության միանգամայն նոր կողմեր: Նա սկսում է խորհել կյանքի եւ արվեստի կապի մասին, տեսական եզրակացություններ անել այդ ամենից եւ մի տեսակ ծրագրավորել իր ըմբռնումներն ու դրույթները: Ահա այդ հերոսի եւ Եվա Օգերովայի խոսակցությունից մի հատված. «Անտոնիոսին քեզ դո՞ւր եկավ»,- հարցրեց, «Այո»,- ասացի ես, «Նա բացահայտում է կյանքը շարժող նախնական բնազդները»,- ճշգրիտ ու սառը արձանագրեց նա»: Այս ձեռնարկում խորհրդանշում է նաեւ Մաթեոսյանի արվեստը, որովհետեւ նա եւս, մանրագին դիտումներով, հետամուտ է կյանքը շարժող նախնական բնազդների իմացությամբ ու բացահայտումով նկարագրելու իր հերոսների վարքագիծը, պահվածքը,

հոգեբանական վիճակները:

Այնուհետեւ նրանք խոսում են ձեռի ձեռի մասին, փորձում շոշափելի դարձնել ձեռի ձեռի ձեռի էությունը եւ հայտնաբերել կյանքն ընկալելու նոր տարբերակներ: Խոսակցության մեջ հասունանում են կյանքի ու արվեստի հարաբերության ճշտման հարցերը եւ հանգում Մաթեոսյանի արձակի համար կարեւոր մի դատողության եւս. «Լսիր, դա քեզ է վերաբերում,- դիմում է Օգերովայն Մաազկանյանին,- գյուղն այն խաչմերուկը չէ, որտեղ խճճված լինեին քսաներորդ դարի նորագույն գծերը: Գյուղի նյութով անհնար է քսաներորդ դարի գրականությունն անել...»:

Այս բանավիճակին շեշտը հեղինակը սրում է այն պատճառով, որ վերստին, այս անգամ քաղաքային կյանքի պատկերումով, կրկին իր միտքն ու ասի, որ կարելի էր գյուղը կամ քաղաքը չէ, այլ գրողի ստեղծագործական հայացքը, այլ բառով՝ աշխարհայացքը:

Աղունի եւ Ծամակուտի միջոցով բացահայտվում է կյանքի մի շերտ, Մաազկանյանի, Օգերովայի եւ մեծ քաղաքի միջոցով՝ մեկ այլ շերտ, երկուսն էլ կարելի էր են ու արդիական:

Մաթեոսյանն իր նյութի մեջ մի ամբողջ աշխարհի հայտնաբերող գրող է: Իսկ նրա բանարվեստն արժանի է առանձին ու մանրակրկիտ ուսումնասիրության: Նա ոչ թե սովորական ձեռնով պատմում է, այլ ներկայացնում, կենդանացնում, մանրամասնեցնում ստեղծում ամբողջի տեսանելի պատկերը: Նրա ոճի ինքնատիպությունը պայմանավորված է կյանքը հնարավորին չափ տեսանելի, շոշափելի ձեռով պատկերելու հմտությամբ: Նա կարողանում է բնականորեն վերարտադրել հոգեվիճակն ու զգացողությունը, բնազդների շարժումն ու բնապատկերը: Նրա ցուցադրած կյանքի պատկերը երեւում է ամբողջությամբ ու լրիվ՝ իր լացով ու տխրությամբ, տառապանքով ու խելոճությամբ, կտրված ծիծաղով ու պահից ծնվող երգիծանքով, վիճակի հասունացման բնականոն ընթացքով ու զգացմունքների խլիրտով, մի խոսքով՝ լայնքով ու խորքով:

Շարունակությունը՝ էջ 7

## ՉԱՅՈՅ ԿԱԹՈՒՂՈՍՆԵՐ

# ՄԻՄԵՆՈՆ Ա ԵՐԵՎԱՆԻ (1763-1780)

Սկիզբը՝ էջ 3

Նրանցից մեկը Յովհան Ամբեցին էր՝ Գլակա առաջնորդը, որը Շամախեցու մահից հետո կաթողիկոսության թեկնածու դարձավ: Զկարողանալով կաթողիկոս դառնալ՝ նա փորձեց Մայր Աթոռից անկախանալ՝ հռոմեադավանության դիմելով: Նա փոխում էր առաջնորդներին, ուխտավորներ էր կողոպտում, հայրապետական կոնդակներ էր գրում եւ հանդգնում էր շնորհներ բաշխել, եկեղեցական գանձերը եւ հարստությունները գրավել, նվիրակներ ուղարկել այս ու այն կողմ: Շահագործում էր սբ Կարապետի անունը եւ դերբեյ կամ տեղական բռնապետ Մաքսուդ բեյին իր շահերի մասնակից դարձրեց: Սիմեոնը լրջորեն հանդես եկավ նրա դեմ: Նա

բանադրեց նրան եւ կարգալուծ արեց: Յովհանը գլուխը կորցրած՝ կարնեցի մի շարք գլխավորների միջնորդությամբ դիմեց՝ Էջմիածին գնալու համար: Ակոռի գյուղում նա հանդիպեց կաթողիկոսին եւ զղջաց իր արարքը, արտասուք թափեց ու ներում խնդրեց: Չետո Մայր տաճարում նա խոստովանեց, թողություն ստացավ եւ արձակվեց: Չետո գնաց Կ. Պոլիս եւ այնտեղից վերադարձավ իր առաջնորդությամբ: Սիմեոնը նման քայլեր ձեռնարկեց նաեւ Կարսում, Արաբկիրում, Դիարբեքրում, Արդվիկում եւ այլ վիճակներում: Սիմեոնը մեծ գործունեություն ծավալեց՝ մի կողմից հաստատուն կանոններ մտցնելու եւ մյուս կողմից պատշաճ փոփոխություններ կատարելու առումով: Նա



հենց սկզբից էլ նման մտադրություններ ուներ, սակայն շարժառիթը եղավ պատրիարք Բասմաջյանի՝ ժողովրդի անունով գրված մեկ գրությունը, որի մեջ խնդրանք

կար կարգելու Գրիգոր Լուսավորչի նշխարների գյուտի կիրակին: Յովհաննաբար դրա շարժառիթը հռոմեադավանների բռնած գիծն էր, ինչը երեւում է Վենետիկի օրացույցներից: Յայոց եկեղեցու ծիսական կարգերը ցույց են տալիս, որ կիրակիներից դուրս կարգադրված տոն կամ կիրակի պահելու սովորություն չի եղել, հատկապես՝ սրբերի տոների համար: Անգամ Աստվածահայտնության եւ Յամբարձման կիրակիի փոխարկվելը հեշտորեն երեւում է կրոնական եւ ծիսական պատշաճությունից, ինչպես դա արվում է Պայծառակերպության, Վերափոխման եւ Խաչվերացի տոների համար: Յարկ է նշել, որ Լուսավորչի շաբաթ օրը կիրակի պահելու սովորությունը մինչեւ 1766 թիվը չի եղել: Դա հունական եւ լատինական սովորություն էր, որին փորձել էին հետեւել հռոմեադավանները, եւ Կ. Պոլսի ժողովուրդն էլ դիմել էր կաթողիկոսին: Սիմեոնն այդ առաջարկը հույժ կարեւոր եւ կարգավորման արժանի համարեց:

Շարունակելի  
Բաբկեն ՉՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ  
77 ԳԱՍ թղթակից անդամ, պրոֆեսոր

# Նայ ժողովրդի ողբերգությունը օսարագի ճանապարհորդների և միսիոներների գրվածքներում

Սկիզբը՝ էջ 2

... Երանք գրավում են մե-տաքսի, բրդի ու համանման թանկարժեք ապրանքների առևտրով»,- ասում իտալացի ճանապարհորդ իր գրքում (տե՛ս Hamalian L., նշվ. աշխ., էջ 117): Որքանով են օբյեկտիվ Մարկո Պոլոյի պնդումները: Այս հարցի առավել ճշմարտացի պատասխանը կարելի է ստանալ, եթե իտալացի ճանապարհորդի պնդումները համեմատենք այլ աղբյուրների հետ: Այն, որ հայերը վաղ անցյալում քաջարի ռազմիկներ էին, հաստատվում է բազմաթիվ պատմական աղբյուրներով, մասնավորապես հրա մասին է գրել ամերիկացի Ջորջ Յեֆֆրոնս իր «Հայաստանի միջով ձիու թամբին» ճանապարհորդական գրքում (տե՛ս Herworth G., Through Armenia on Horseback, New York, E. P. Dutton & Co., 1898, էջ 135, 330): Ինչ վերաբերում է Մարկո Պոլոյի երկրորդ պնդմանը՝ կապված հայերի երկչոտության հետ, ապա այստեղ են որոշակի ճշմարտություն կա: Սակայն մեզ հետաքրքրում է ոչ այնքան փաստի մեխանիկական արձանագրումը, այլ դրա պատճառահետեանքային ասպեկտը: Ինչպե՞ս պատահեց, որ հանդուգն ու խիզախ հա-



յերի հետևորդները հետզհետե դարձան երկչոտ: Այս իրողությունը, թերևս, անհնար է բացատրել լոկ մեկ պատճառով: Այն, որ հայ ժողովրդի մի զգալի մասը կորցրել էր իր մարտաշունչ ոգին, կարելի է բացատրել նրա քրիստոնեական հավատով: Հարյուրամյակներ շարունակ հոգեւոր այրերը հայության մեջ սերմանում էին քրիստոնեական անհուն բարության ու ներողամտության սկզբունքները՝ վկայակոչելով Քրիստոսի պատգամը՝ «չարին հակառակ չկանգնել»: այլ եթե մե-

կը քո աչ ծնոտին ապտակ տա, նրան մյուսն էլ դարձրու» (Մատթ. Ե 39): Կասկածից վեր է, որ քրիստոնեությունը մարդկության ամենաառաջադիմական ու ամենահումանիստական կրոնն է: Ինչի՞ համար էր առհասարակ ստեղծվել քրիստոնեական հավատը. ակներեսաբար մարդկանց ավելի քաղաքակիրթ, ավելի բարի, ներողամիտ ու հանդուրժողական դարձնելու համար: Եթե չլինեք քրիստոնեությունը՝ իր վսեմ գաղափարներով հանդերձ, մարդկությունը, ըստ ե-

րեույթին, դեռ երկար կխարխափեր հեթանոսության խավարի մեջ, դեռ երկար կուղղորդվեր բարբարոսական բնազդներով: Ընդհատ է քրիստոնեական հավատը տակավին չի հաջողել մաքրել մարդկային հոգին բոլոր արատներից, սակայն սա բավականին երկարատե գործընթաց է եւ համառ ու հետեւողական աշխատանք է պահանջում: Բայց եւ այնպէս մի բան ակնհայտ է. քրիստոնեական հավատի ներմուծումն առնվազն մեկ կարեւոր քայլ էր դեպի մարդկության հոգեւոր նորացումն ու կատարելագործումը: Բայց այժմ վերադառնանք մեր հողավաճի բուն թեմային եւ փորձենք պարզել, թե որքանով է քրիստոնեության ընդունումը նպաստավոր եւ օգտավետ եղել կոնկրետ հայ ազգի համար: Քրիստոնեության դրական դերի մասին մենք արդէն բավականաչափ խոսեցինք, բայց որքանով է ճիշտ քրիստոնեական վեհ գաղափարների կիրառումը մի ժողովրդի կողմից, որը ճակատագրի ու պատմական հանգամանքների բերումով ստիպված էր ապրել անհանդուրժողական ու վայրագ ազգերի անմիջական հարեւանությամբ, իսկ հաճախ նաեւ՝ նրանց գերիշխանության ներքո: Առողջ տրամաբանությունը հու-

շում է, որ անհնար է գոյատեւել բարբարոսական միջավայրում, եթե ինքը չես ուզում կամ չես կարող առաջնորդվել բարբարոսական օրենքներով: Այս ճշմարտության մասին է վկայում համաշխարհային պատմության ողջ ընթացքը. շատ ազգեր, ովքեր առավել առաջադեմ էին ու քաղաքակիրթ եւ իրենց ջանքերը գլխավորապէս ուղղորդում էին հոգեւոր կյանքին՝ մշակույթին ու գիտությանը, եւ ոչ թե ռազմական արվեստին, ջախջախվում էին հետադեմ ու խավարամոլ ժողովուրդների կողմից: Որպէս վառ օրինակներ կարելի է բերել շումերներին ու խեթերին, որոնք նշանակալից ավանդ ներդրեցին համաշխարհային քաղաքակրթության մեջ, իսկ այնուհետեւ ֆիզիկապէս բնաջնջվեցին, մասամբ էլ ձուլվեցին օտար ազգերի հետ: Ի դեպ, հայերը, ի տարբերություն շումերների ու խեթերի, առավել կենսասուկ գտնվեցին եւ կարողացան հաղթահարել պատմության դաժան փորձությունները՝ պահպանելով թե՛ իրենց գոյությունը, թե՛ հավատն ու ազգային ինքնությունը եւ թե՛ հայրենայեց երկրի մի փոքր մասը: Ասե՛նք ավելին՝ հայ ժողովուրդը ոչ վաղ անցյալում ազատագրեց պատմական Արցախը եւ Լուսինիսկ նվաճեց աղբյուրանական ուրու տարածքներ:

Շարունակելի

Տիգրան ՄԱՆՈՒՅԱՆ  
Բանասիրական գիտ. թեկնածու

# ԱԹ-ԹԱՆԱՀԻ

Սկիզբը՝ թիվ 11

## ՄՈՒՐԱՅԻՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ահա թե ինձ ինչ պատմեց Մուհամմադ իբն Խիլալ իբն Աբդալլահը՝ դադի Ահմադ իբն Սալարի խոսքից.

«Մի շեյխ, որ առեւտուր էր անում Օմանում, ինձ պատմեց, որ մի անգամ լինելով Ուբուլլում եւ պատրաստվելով ծովային ճանապարհորդության՝ մզկիթի մոտ տեսել է մի աղքատի, որ խոսում էր գեղեցիկ ու պատշաճ ոճով եւ ողորմություն էր խնդրում»:

Պատմողը շարունակեց.

«Ես խղճացի եւ մի քանի լիակշիռ դրրիեմ տվի նրան: Դրանից անմիջապէս հետո ուղեւորվեցի Օման, ուր մնացի մի քանի ամիս: Ապա ճանապարհվեցի դեպի Չինաստան եւ բարեհաջող տեղ հասա: Մի օր նայեցի՝ տեսա այն մարդուն: Նա փողոցում կանգնել եւ ողորմություն էր խնդրում: Ուշադրություն դարձրի եւ ճանաչելով նրան՝ ասացի. «Հանունն ալլահի, դու մե՛կ Ուբուլլում եւ ողորմություն խնդրում, մե՛կ՝ Չինաստանում»: Նա պատասխանեց. «Նախկինում ես երեք անգամ եղել եմ այստեղ, իսկ այժմ եկել եմ չորրորդ անգամ՝ գոյության միջոց հայթայթելու: Ողորմություն խնդրելն ինձ համար ինչ-որ մի բան ստանալու միակ միջոցն է: Դրա համար ես լինում եմ մե՛րթ Ուբուլլում, մե՛րթ՝ այստեղ»: Այդ մարդու ծանր վիճակն ինձ զարմացրեց»:

\*\*\*

Ահա թե ինչ պատմեց ինձ Աբու-թ-Թալալի Մուհամմադ իբն Ահմադ իբն Աբդալլահը, որ ալ-Ախվազում դատարանի դռնապան է եղել:

«Ինձ Բաղդադի մի աղքատ ասում էր իրենց ավագի մասին, որը մուրացկանությամբ այնպես է հարստացել ու բարգավաճել, որ հնարավորություն է ստացել թողնելու իր այդ գործը, բայց ուրիշներին սովորեցնում էր ամեն կարգի հնարքներ: Աղքատը նրան հարցրել է՝ որտեղից է նրա հարստությունը գոյացել: Նա պատասխանել է. «Ես սովորեցի ասորերեն՝ կարդալու համար նրանց աղոթագրքերը: Դրանից հետո վանական հագուստով գնացի Սամարա, ուր այն ժամանակ թյուրք գործատուներն էին: Նրանցից մեկին խնդրեցի հանդիպել: Երբ ինձ թույլատրեցին, ասացի. «Ես այսինչ մենաստանի վանական եմ (նա նշեց Սիրիայում գտնվող մի վանք), ուր ես մնացել եմ երեսուն տարի: Ես քնեցի ու երագում տեսա մարգարեին, թող ալլահն օրհնի նրան եւ ողջունի: Նա մտավ մեր վանքը եւ ինձ հորդորեց իսլամ ընդունել: Ես համաձայնեցի: Հետո նա ինձ ասաց. «Գնա այսինչ գորպայտի մոտ, թող նա քեզնից ընդունի հավատքի խորհրդանիշը, որով հետեւ նա դրախտի բնակիչներից է»: Ուստի ես ներկայացա, որ քո ձեռքից ընդունեմ իսլամը»: Թյուրքը հիացավ, բայց չէր կարող արտաբերել հավատքի խորհրդանիշը եւ շփոթվեց: Այնժամ ես քանդեցի իմ մեջքից գոտին եւ արտասանեցի հավատքի խորհրդանիշը նրա ներկայությամբ: Նա ինձ դրամ, հագուստ եւ այլ իրեր նվիրեց հինգ հազար դրրիեմ արժողությամբ, եւ ես վերադարձա իմ կացարանը:

Հաջորդ օրը վանականի հագուստով գնացի ուրիշ գորպայտի տուն, նրան ասացի Լուսն բաները, եւ նա ինձ ավելի առատաձեռն պարգեւատրեց: Այդպես ես այցելեցի բոլոր նրանց եւ նրան-

ցից ստացա հիսուն հազարից ավելի դրրիեմ:

Մի անգամ գնացի նրանցից մեկի մոտ, եւ այնպես պատահեց, որ նա հյուրեր ուներ, գլխավորապես՝ գորպայտներ: Ես պատմեցի երագս, իսկ հետո նրանց նայելով տեսա մեկին, որին ես արդէն այցելել էի սույն պատմության մեջ: Ես սարսափելի շփոթվեցի եւ ավարտելով պատմումս՝ արտասանեցի հավատքի խորհրդանիշը, իսկ տանտերն այն ընդունեց ինձնից: Նա կարգադրեց նվերներ տալ ինձ, եւ ես դուրս եկա: Բայց ինձ հետեւեց նրա ստորուկը, եւ երբ ես որոշ չափով հեռացել էի տնից, նա բռնեց ինձ ու քարշ տվեց այնտեղ, ուր ապրում էր թյուրքը, որին դիմել էի: Ես հուսալքվել էի եւ ամենասարսափելի ելք էի սպասում: Ստորուկին ես առաջարկեցի այն ամենը, որ մոտս ունեի, որպեսզի նա արձակվեր, բայց նա հրաժարվեց:

Հետո եկավ հարբած թյուրքը եւ ասաց. «Ի՛նչ է, դու որոշել ես հերթով ծաղրել բոլոր թյուրքերին եւ նրանցից դրամ շորթել»: Սարսափ պատեց ինձ, եւ ես ասացի. «Պարո՛ն, ես ընդամենը խեղճ աղքատ եմ, որն այդպես է վարվում, որպեսզի գոնե ինչ-որ բան ձեռք բերի»: Նա ինձ ասաց. «Դու մտածում ես, թե ես պատրաստվում եմ բացահայտել քեզ քո քաղցրում: Ո՛չ, ես այդպիսի մարդ չեմ: Եթե ես թույլ եմ տվել ինձ հետ այդպիսի կատակ անել, թող կատակեն եւ մյուսների հետ: Դու սրիկա չես»:

Այնժամ ես վճռեցի նրան զվարճացնել եւ առաջարկեցի ապտակել ինձ: Նա ծիծաղեց, գիւր բերել տվեց ու սկսեց խմել: Ես սկսեցի զվարճացնել նրան, այնպես որ նա ինձ իր մոտ պահեց, հագուստ տվեց եւ մի քանի դրրիեմ:



Ապա նա կանչեց թյուրք շատ գորպայտների: Ես նրանց մոտ գնացի այն մարդու զգեստով, ով վաստակում է ապտակ ուտելով: Եվ նրանք ուրախացան ու ծիծաղեցին ինձ վրա: Թյուրք տանտերը նրանց պատմեց ամբողջ եղելությունը, եւ նրանք զվարճացան: Ես նրանցից դարձյալ ստացա բավարար չափով դրամ, իսկ հետո գնացի Բաղդադ, ծախսեցի՝ ինչ որ ինձ հաջողվել էր ձեռք բերել եւ գնեցի հող, որի եկամտով ապրում եմ մինչեւ օրս:

## ՁԻՉԱ ԳՅՈՒԻՄ ԱՈՍՏՊԵԼԸ

Որոշ զարմանալի տեսարաններ եւ աշխարհի հրաշալիքներ կան Վասիտի Սավադում:

Այս մասին ինձ պատմել են շատերը, այդ թվում՝ Իբն աս-Սարաշ անունով նշանավոր մեկը, նաեւ՝ Մուհամմադ իբն Աբդալլահ իբն Սահլը Համիդ ալ-Վասիտին, որի պապը՝ Աբու Բաքըր Մուհամ-

մադ իբն Սահլը, Վասիտի ամենահարգված մարդկանցից էր, իսկ հետո շատ տարիներ եղավ այնտեղի դատավոր: Այս պատմությունն իմ գրի առնելուց հետո Մուհամմադ իբն Աբդալլահը հաստատեց գրառածիս ճշտությունը եւ ստորագրեց:

Ռուսաֆից ավելի քան մեկ փարսախ հեռու՝ ալ-Մայմուն գետի եզերքին, նաբաթիների կամ իրանցիների մի գյուղ կա՝ հայտնի Ջիզա անունով: Մարդիկ ասում էին, որ այնտեղ պահպանվել են կրաքարով ու գիպսով կառուցված հնագույն շինության ավերակներ, դրանց մեջ՝ զմբեթ՝ տաճարի նման, եւ ողորկ սեւ քարից վիթխարի մարդկային արձան, որն այնտեղի բնակիչներն Աբու Իսհակ (բնաջնջման հայր) են ճանաչում, որովհետեւ ամեն անգամ, երբ որեւէ զորեղ մարդ փորձում էր տեղաշարժել, միշտ վնասվում էր, իսկ ոսկորները՝ ջարդվում:

Շարունակությունը՝ էջ 8



# «ԽՈՐՀՐԴՎՈՐ ԸՆԹՐԻՔԻ» մեկնությունները ժամանակակից հայ կերպարվեստում

Սկզբը՝ թիվ 7

Յիրավի, համաշխարհային կերպարվեստի պատմության մեջ առանձնակի է եղել «Խորհրդավոր ընթրիքի» թեման: Ավետարանական ոչ մի սյուժե, ոչ մի առակ ու պատում չեն ունեցել այն հոգեւոր ու բարոյական, այն փիլիսոփայական ու մետաֆիզիկական հնչեղությունը, որ կարողանային նկարիչների բազմ ու սերունդների համար (բացառությամբ Խորհրդային Միությունում ապրողների) ստեղծագործական խթան հանդիսանալ, կարողանային տարաբնույթ մեկնաբանությունների ու մեկնությունների տեղիք տալ: Պատճառը, անշուշտ, ոչ միայն Տիրոջ վերջին ընթրիքի ժամանակ կատարված իրադարձությունների խորհրդապատկան այն շրջան է, որը հիմնովին փոխեց մարդ-Աստված հարաբերությունների նախկին պատկերացումները՝ դրանք հասցնելով այնպիսի տիեզերական խորքայնության, երբ մարդկային բանականության համար անհնարին թվացող վերացականությունն Աստվածորդու ինքնագոհաբերման միջոցով, Նրա տառապալի մարմնի ու հեղված արյան գնով դարձավ զարմանալի զգացական իրողություն, այլև մարդկային բնությանը բնորոշ խոստելի դրսևորումների, երեւութական ու աներեւոյթ, բանական ու վերբանական ընկալումների ու հասկացությունների խորքային ու խորհրդապատկան ընթերցումների բազմաշերտությունը, որը մշտապես գործում է բոլոր ժամանակներում՝ անկախ ֆորմացիաներից ու կացութաձեւերից:

«Խորհրդավոր ընթրիքի» համաշխարհային պատկերասրահը:

Թեման չեն շրջանցել նաեւ ժամանակակից հայ նկարիչները: Այս հոդվածի համար ընտրել ենք միայն երեք նկարիչ, այսինքն՝ երեք գործ, որոնք միմյանցից տարբերվում են ոչ միայն նկարելաճով, կոմպոզիցիոն լուծումներով, գունային մտածողությամբ, այլև մեկնաբանության ինքնատիպությամբ, ասելիքի միանգամայն յուրորինակությամբ:

Առաջինը, որին ուզում ենք անդրադառնալ, Էդվարդ Սասունի գործն է, ուր նկարիչը փորձել է շեշտել կարեւորել ավետարանական պատումի ծիսական կողմը, այն է՝ Տիրոջ գաղտնական վերջին ընթրիքի բուն խորհուրդը՝ Ոսկւվայի եւ Յաղորդության հաստատման փաստը՝ հենվելով առավելապես Յովհաննես ավետարանիցի հաղորդած տեղեկությունների վրա:

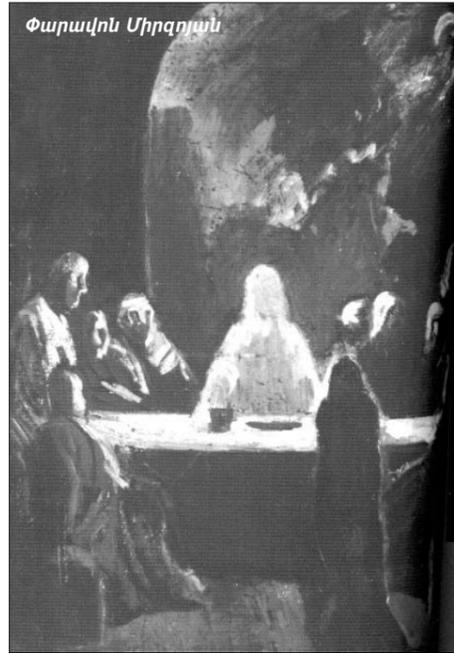
Ուղղանկյուն սեղանի կենտրոնում կանգնած է Տերը՝ ափերի մեջ պահած գավաթը: Նա քիչ գլխիկոր է ու թախծոտ: Աշակերտներից մի մասը՝ վեցը, նստած են սեղանի շուրջը, իսկ հինգը՝ կանգնած են: Նրանք բոլորն էլ ասես շփոթված են ու տարակուսած: Առջեւի պլանի կենտրոնական հատվածում պատկերված են արդեն տեղի ունեցած ուսկվայի պարագանները՝ աթոռը՝ վրան ընկած սրբիչով, ուսկվայի թասը եւ կողքին՝ ջրամանը՝ կուլան: Սրանցից քիչ ձախ՝ դռան ուղղությամբ կանգնած է Յուդան, որը պատրաստվում է կատարելու Ուսուցչի «հանձնարարականը»:

«Յիմա ինչ որ անելու ես, իսկույն արա՛»: ասես մտում է միայն ուղղի գլխաշորը: Յետաքրքիր են Վերնատան ինտերիերի լուծումները, որոնք ավելի շատ հայկական ճարտարապետություն են հիշեցնում իրենց կամարներով, սյուներով ու պատերին ազդեցված կավե կնճիթավոր ճրագներով, որոնք խիստ տարածված են եղել Յայաստանում:

Ակնհայտ է, որ նկարչին առավելապես հուզել է Յաղորդության հաստատման տիեզերական պահը: Թերեւս սա է պատճառը, որ նկարչի պատկերած առաքյալների դեմքերը չունեն այն հոգեբանական լարվածությունն ու հարցադրումները, որոնք առկա են առավելապես Յուդայի մատնությունը կարեւորող նկարիչների «Խորհրդավոր ընթրիք»-ներում:

Մեզ հետաքրքրող երկրորդ գործը պատկանում է նկարիչ Փարավոն Միրզոյանի վրձինին, գործ, որի կողքով դժվար է անտարբեր անցնել, եւ սա ոչ միայն այն պատճառով, որ թեման յուրաքանչյուր քրիստոնյայի համար նվիրական է, այլև՝ որ այն չափազանց գեղանկարչական է՝ հագեցած լույս ու սովերի, գույն ու գունաթույրի խոսուն ու նուրբ անցումներով, կոմպոզիցիոն լուծման իմաստային ու համահավաք շեշտադրմամբ: Ուղղանկյուն սեղանի կենտրոնում վեհորեն նստած է Տերը՝ ամբողջովին լուսաթաթախ, ասես վերստին պայծառա-

կերպված: Այդ լույսը ողողել է ողջ սեղանը, սեղանի շուրջը նստած առաքյալների դեմքերը եւ ավելի ցայտուն, ավելի ընդգծված դարձրել այն հոգեբանական լարվածությունը, որ պատել էր աշակերտներին՝ Ուսուցչի հայտնած լուրից: Սեղանի վրա դրված են ընդամենը մի պնակ եւ մի գավաթ, որն ուր որ է Տերը պիտի բարձրացնի: Առջեւի պլանում մեջքով դարձած՝ կքած է Յուդան՝ ամբողջովին սեւերի մեջ: Դրամատիզ-



մով հագեցած այս պատկերի մեջ առանձնակի հնչեղություն ու շեշտադրություն ունեն Տիրոջ եւ Յուդայի կերպարները: Ասես երկուսն էլ քաջ գիտեն իրենց հետագա ճակատագիրը: Եթե Ուսուցչի գալիք տանջանքներն ու մահը եռօրյա պատմություն ունեն եւ հետո պատկերվու են հավիտենական կյանքով ու փառքով, ապա Յուդային սպասվում են հավիտենական մահ ու անեծք: Նկարչին հաջողվել է այս միտքը դիտողին հասցնել Յուդայի՝ ոչ միայն մեջքով եւ ամբողջովին սեւերի մեջ պատկերումով, այլև նրա ներս ընկած, կուլավորված ուսերի ընդգծումով՝ այսպիսով շեշտելով կերպարի ողջ ողբերգականությունը:

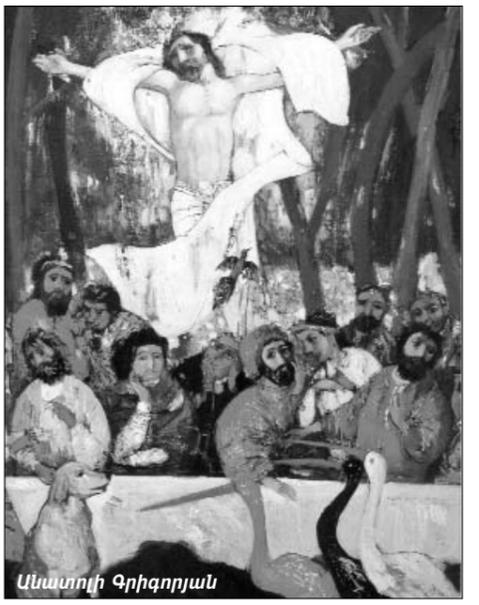
Վերնատան կամարակերպ պատուհանից երևում է երկինքը՝ լույսի ու մթան անհանգիստ ու ահագնացող խմորումներով: Ակնհայտ է, որ նկարչին առավելապես հուզել է սյուժեի տիեզերական բարոյ եւ չարի մշտնջենական պայքարը, որի սահմաններն սկզբնավորվել են Ադամի ժամանակներից եւ պիտի ձգվեն այնքան, մինչեւ մարդկությունը չզգա իր՝ Աստծո պատկերի կատարելատիպը լինելու մեծագույն պարգեւը:

Երրորդ գործը գեղանկարիչ Ասատուի Գրիգորյանի «Խորհրդավոր ընթրիքն» է, որի իրական ու այլաբանական իմաստը, կոմպոզիցիոն ինքնատիպ լուծումը, կերպարների անհատականացված, հոգեբանական մեկնաբանությունները, կեցվածքներն ու ժեստերը, հորինվածքում ներառված խորհրդանշական պատկերները դիտողին երկար գամում են նկարի առջեւ: Այս նկարչի «Խորհրդավոր ընթրիքը» ա-

ռանձնահատուկ է նաեւ նրանով, որ սեղանի կենտրոնում նստած Յիսուսը որեւէ կերպ տարանջատված չէ մնացյալ առաքյալներից, ինչպես ընդունված է, այլ ընդամենը նրանցից մեկն է, Որին միայն Յուդան պիտի իր վարձկան համբույրով առանձնացնի: Ոչ թե գաղտնական սեղանին նստած Տերն է այստեղ կենտրոնական իմաստակիրը, այլ Նրա մոտալուտ խաչելության պատկերը, որը ծանրորեն կախված է նրանց գլխավերելու: Խաչված Տիրոջ դեմքին դրոշմված է անասելի ցավի կնիքը, մարմինն ասես պատռել է ճերմակ վարշամակը, որը հետո պիտի աշակերտները գտնեն թափուր գերեզմանում: Տիրոջ ոտքերի մոտ՝ աշակերտների գլխավերելու, աղավաղված Սուրբ Յոզիկն է, Որի թեւից այդ պահին արյուն է հոսում: Առաջին պլանում՝ սեղանի մոտ՝ ձախից, մի շուն է նստած՝ զարմանքը դնչի ծայրին: Այս հավատարմության ու անշահախնդիր սիրո խորհրդանշանը հանդիսացող կենդանին ասես գզում է կատարվելիքը, սակայն չի կարողանում զգացածը տեղ հասցնել: Աջից պատկերված են կարմիր, սեւ եւ սպիտակ ձկնկուլներ: Ինչպես հայտնի է, ձկնկուլը եւս Տիրոջ բազում խորհրդանշաններից մեկն է: Կարմիր ձկնկուլը, որն առաջինն է, խորհրդանշանում է մոտալուտ վտանգը, երկրորդը՝ սեւը՝ Տիրոջ խաչի վրա մահ ընդունելն է, իսկ սպիտակը՝ Նրա փառավոր հարության ավետիսը: Եվ այս ամենը նկարիչը պատկերել է ոչ թե Վերնատանը, ինչպես ընդունված է, եւ ինչպես հաղորդում են ավետարանիչները, այլ ծաղկուն բնության գրկում՝ ծառ ու ծաղկի մեջ:

Միավաճ չենք լինի, եթե ասենք, որ նկարիչ Ասատուի Գրիգորյանն իր «Խորհրդավոր ընթրիքը» կտավում պատկերել է ոչ թե մեզ հայտնի սյուժեի որվագները՝ Ոսկւվան, Յուդայի մատնությունը եւ Յաղորդության հաստատումը, որոնց ակնարկներն անշուշտ առկա են կտավում, այլ Տիրոջ ապագա հարության զարմանահրաշ փաստը, որը եւ հաղթական լուրմին հասցրեց Աստվածորդու առաքելությունը երկրի վրա եւ մարդկության կյանքում: Տոնականորեն գունեղ, օդառատ այս պատկերը դիտելիս համակվում են այն զգացողությամբ, որ Տերը ոչ թե Իր աշակերտների հետ իրեական գաղտնական սեղանին է նստած եւ այն էլ՝ վերջին անգամ, այլ աշակերտների, Իր կենարար Մարմինն ու Արյունը ճաշակած հոտի հետ տոնում է Իր փառավոր հարությունը՝ երաշխիքը մարդկության փրկության:

Աստուիկ ՍՍՍՄՍՄՍՍՍՍ



Վերջին տասնամյակներում նաեւ նախկին Խորհրդային Միության քրիստոնյա հանրապետություններում ապրող նկարիչները հնարավորություն ունեցան անդրադարձնելու Տիրոջ վերջին ընթրիքի խորախորհրդին: Ստեղծվեցին բազմաթիվ պատկերումներ՝ թե՛ ծիսական, թե՛ պատմական եւ թե՛ այլաբանական մեկնություններով: Խորհրդավոր ընթրիքի դրամատիկական պահերին հետաքրքիր կոմպոզիցիոն լուծումներով, թեմայի՝ արդիական մարտահրավերների մեկնություններով են անդրադարձել նկարիչներ Նատալյա Ցարկովան, Ալ. Ալեքսեյ-Սվիդկինը, Իվան Ակիմովը, Օլեգ Բոլյակոն, Ռոման ժուկովիսկիյուսը, Մարիա Միցկեյիցյուսը, Վլադիմիր Պոդպոմոկովը, Չուրաբ Ծերեթելին, Ալբերտ Սգուկալսկին եւ այլք՝ մեծապես հարստացնելով

## ՅԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ...

Սկզբը՝ էջ 4

Յրանտ Մաթեոսյանի լեզուն միաժամանակ ե՛լ պատմողական է, ե՛լ քնարական, որ նույնն է, թե՛ ե՛լ երկաթ է, ե՛լ աղբյուրի կարկաս: Նա ստեղծեց գեղարվեստական արձակի ժամանակակից լեզու, որը շատերի կողմից նաեւ նմանակվում է: Նա ստեղծեց գեղարվեստական արձակի ժամանակակից պատում, ժամանակակից ոճ, ժամանակակից կշռույթ, ժամանակակից լեզվամտածողություն: Յիմքը ժո-

ղովորախոսակցական կենդանի հայերենն է՝ գտված, նստած, խաղաղված. ամուր՝ իր արմատներով, նուրբ՝ իր ներքին երաժշտությամբ, ճոխ՝ իր բառակազմով, ճկուն՝ իր շարադասությամբ, հարուստ՝ իր իմաստներով ու ենթիմաստներով, գունեղ՝ նկարչականության աստիճանի: Բառի ձայնը, բառի գույնը, բառի կշռույթը, բառի ամբողջությունը՝ այս ամենը գրողն զգում էր բնածին օժտվածությամբ եւ վերարտադրում ստեղծողի անվրեպությունը: Եջի, այսինքն՝ գրի տա-

ռապանքը խոսքի ու գրույցի մեջ էր, բայց գրքում այդ տառապանքը չէր զգացվում, դրա փոխարեն կենսավորվում էր ընթերցման հաճույքը: Ինչ հզոր ուժ է լեզվի դյուրանքը, այն հզոր տարբերը, որ կենդանացնում է պատմությունը, շնչավորում է հերոսներին, իրական է դարձնում միջավայրը, ժամանակը, տարածությունը: Ընթերցման հաճույքը, որ միաժամանակ ե՛լ թանձր վիպական պատմություն է, ե՛լ անլուրթական բանաստեղծություն, որ ե՛լ

կյանքի դրամա է, ե՛լ կյանքի ծիծաղ: Եվ այս ամենը միաժամանակ. այնպես, ինչպես քարափին կանգնած տեսնում են դաշտ ու անտառ, սար ու ձոր, մարդ ու կենդանի, լուրմ նրանց ձայները, մարդկանց կանչերը, գետի կարկաչը, քամու սոսափը, քարի լռությունը, առնում քարի ու քարափի, ծառի ու ծաղկի բուրմունքը, զգում արեւի շերմացնող կենսատու ուժը, քամու սառն ու տաք հոսանքները, ընկալում գույները՝ խանձված լեռներից ու խանձված խոտերից մինչեւ ապրող կանաչն ու երկնքի լուսավոր կապույտը: Եվ այս ամենը՝ բառի, նախադասության, պարբերության ներքին կշռույթով, մի անի-

մանալի, լուռ, բայց լսվող երաժշտությամբ: Դա իմաստուն լեզու է, խիտ՝ ասույթի նման: Ինչպես նկարչին տարբերում են գույներով, երաժշտին՝ հնչյունների իր ներդաշնակությամբ, այդպես էլ գրողն առանձնանում է իր լեզվով: Կայանում է այն գրողը, ով ստեղծում է իր լեզուն: Եվ այս ամենը՝ որպես մեծ կյանքի հնչեղ համանվագ, որ գրողի կյանքն է՝ բաժանված իր հերոսների վրա: Գրողի մեծ կյանքը մեծ աշխարհի հավիտենական շարժման մեջ...

Շարունակելի  
Դավիթ ԳՍՄՊՐՅԱՆ  
Բանասիրական գիտ. դոկտոր,  
պրոֆեսոր

# ՆՈՎԻՎՆ ՈՒ ՆՐՎ ՆՈՏԸ



Սկիզբը՝ էջ 6

- Չեմ կարծում, որ անհնար է, բայց կարծում եմ, որ բավական դժվար է, որովհետև այն, ինչ առաջնությունը, սրբերը պատգամեցին մեզ, իրենց կյանքով ապրեցին և ապացուցեցին, որ անհնար չէ: Եթե նրանք կարողացան դա անել, նշանակում է՝ բոլոր մարդիկ էլ կարող են, բայց դա դժվարին ուղի է, որի համար զոհողությունների է պետք գնալ: Նախ մենք պետք է մեր «ես»-ը կարողանանք հաղթահարել. առանց դրա հնարավոր չէ հասնել այդ երանությանն ու խաղաղությանը: Զրիստոնեության ճանապարհը, լինելով խաչի ճանապարհ, արդեն իսկ դժվար է: Հեշտությամբ ոչ ոք մեծ պարգևներ չի ստանում, մրցանակների չի հասնում. դրա համար ջանք է պետք:

- **Հայր սուրբ, կյանքի հասցած ներգոյությունների ու դժբախ-**

տությունների արդյունքում հաճախ հուսահատական վիճակում են հայտնվում նույնիսկ այն մարդիկ, որոնք, թվում է, ունեն այդ աստվածային խաղաղությունը: Արդյո՞ք սա նշանակում է, որ այդպիսիների հոգում աստվածային խաղաղությունը թերի էր հաստատված:

- Մարդը պիտի գիտակցի, որ այս կյանքում ամեն բան ժամանակավոր է. երջանկությունն էլ, տխրությունն էլ, հաջողությունն ու ճախորդությունն էլ ժամանակավոր են: Մենք չպետք է մի փոքր ճախորդությունից կորցնենք մեր խաղաղությունը: Ոչինչ մայրան չէ այս կյանքում, ամեն ինչ ունայն է, ինչպես ասում է ժողովուրդը: Մենք մեր հավիտենական երջանկությունը գտնում ենք միայն Աստծո մեջ: Օգոստինոս Երանելին ասում է. «Ո՛ր՛կ Տեր, ես ո՛ր կարող եմ գտնել իմ երանությունը, եթե ոչ միայն Քո մեջ»: Հիշենք հայրերի վարքից մեկ օրինակ: Մի ծեր վանական է լինում, որ երկար տարիներ ճգնում է վանքում և մեծ շնորհների արժանանում Աստծո կողմից: Նրա աշակերտը մի օր հարցնում է նրան. «Ի՞նչն է պատճառը, որ դու տարիներ շարունակ խոնարհության մեջ ես ընկնում: Ես երբեք չեմ տեսել քեզ վիճելիս կամ բարկացած»: Վանականը պատասխանում է. «Տղա՛ս, մարդիկ ինչ ասում են, ես չեմ հակառակվում. նույնիսկ եթե ծիշտ էլ չէ, ես երբեք չեմ վիճաբանում»: Ա-

շակերտն ասում է. «Հայր, իսկ գուցե սխալ է ընտրած ճանապարհը»: «Գուցե, տղա՛ս», - ասում է վանականը՝ դարձյալ չհակառակվելով և մնալով իր խոր խաղաղության մեջ:

- **Հայր սուրբ, կարո՞ղ ենք ասել, որ այսօր մեզանում առկա դժբախտությունների, խռովությունների, չարիքի պատճառը մարդկանց՝ Աստծուց հեռանալն է:**

- Միանշանակ, որովհետև որքան մոտենում ենք Աստծուն, այնքան միմյանց հետ էլ սիրով և ջերմությամբ ենք վարվում: Ես չեմ կարծում, որ մեկը ճշմարիտ աստվածասեր լինի և իր եղբորը չսիրի, ինչպես առաքյալն է ասում. «Ո՛վ չի սիրում իր եղբորը, ուրիշ տեսնում է, ինչպե՞ս կարող է սիրել Աստծուն, որին չի տեսել» (Ա Յովհ. Դ 20): Եղբայրասիրությունը դուռը, բանալին է աստվածսիրության: Սա թող մեզ նշան լինի, որ եթե մեկը չի սիրում իր եղբորը, եթե մեկի մեջ աստվածություն կա, ուրեմն Աստված նրա մեջ չի բնակվում, նրա բարեպաշտությունը կեղծ է: Խաղաղությունն է, որ մեզ մտերմացնում է սիրո կապերով և միացնում, և մենք դառնում ենք մեկ հոտ՝ ունենալով մեկ Հովիվ՝ Զրիստոսին: Խաղաղության հասնելուց առաջ մարդն իր մեջ պետք է սեր ունենա, եթե սեր ունենա, խոնարհություն կունենա: Զրիստոնեական առաքիլությունները միմյանց հետ խիստ շաղկապված են:

## ՀԱՅ ՄԻՋՆԱԳԿԱՐՅԱՆ...



Սկիզբը՝ էջ 6

Հաջորդ երկու գլուխները վերաբերում են փոխօգնությանը, միմյանց նկատմամբ ունեցած պարտավորություններին: Սակայն եղբայրության հիմնական նպատակը, ինչպես վերը նշեցինք, «բռնավորների» ու «չար մարդկանց» դիմադրելն էր. «Վասն զի աշխարհս այս ծով է և մարդիկ այլեկոծին ի սմա պես պատահմամբ գործոց. և թե ոք յեղբայրութենս ի փորձութիւն մարդկան անկանիցի եւ ի բռնավորաց նեղիցի, ամենայն եղբայրքն ջան եղեալ հանցեն գնա ի հասեալ վշտացն, զի որ եղբայր եղեւ մեզ» (Նույն տեղում, էջ 77):

«Եղբայրությունը» կազմակերպվել է Երզնկայի համար շատ բախտորոշ ժամանակաշրջանում: 1243 թ. մոնղոլները գրավում են Երզնկան: Չնայած տարիներ հետո այն ժամանակաշրջանում է հայ իշխանների կառավարության տակ: Կարելոր խնդիրը սպասվելիք ներխուժումներին ու վտանգներին պատրաստ լինելն էր: Բնական է, որ առաջին հերթին առևտրականներն ու արհեստավորները, ունեւորները պետք է ձգտեին պահպանել իրենց ունեցվածքը: Հավաքվում է քաղաքաբնակ երիտասարդների՝ քաջ ու առաքինի կորիճների մի զորախումբ, որը պատրաստ էր պաշտպանելու

հարազատ քաղաքը օտարներից: Նրանք պիտի ուղեկցեին առևտրական քարավաններին՝ այլ քաղաքներ անվտանգ տեղափոխելու համար: Հետաքրքրական է, որ այս կազմակերպության համար կանոններ է գրում մտավորական Հովհաննես Երզնկացին, որը եղել է Երզնկայի Հովհաննես իշխանի և Սարգիս արքեպիսկոպոսի ազգակիցը: Կարծում ենք, որ եղբայրության ստեղծմանն օժանդակել են ինչպես Եկեղեցին, այնպես էլ իշխանավորները՝ ապահովելով ընդհանուր անվտանգությունը:

«Եղբայրության» անդամները խաղաղ ժամանակներում զբաղվել են շինարար աշխատանքով: Նրանք, մաքուր քրիստոնյա լինելուց զատ, իրենց նախնիների հերոսական ոգով դաստիարակված քաջ «մանկտիք» էին, երաժիշտ գուսանների հայրենասիրական ու քնարական երգերից հոգեւոր սունդ ստացած կտրիճները: Այստեղ ավելորդ չէ նորից հիշել 13-րդ դարի բանաստեղծ Կոնստանդին Երզնկացու տողերը, ուր այդ «երբայրները» իրենցից «սիրու բաներ» են ուզել(Կոստանդին Երզնկացի, Տաղեր, էջ 165).

Եղբայրք մի կան հետ մեզ սիրով, կշխարհի բան ուզեն գրողով, Նա ես վասն այն յայտնի ճայնով՝ Սիրու բաներս սացի յողով: Եղբայրները բնավ չէին ամփոփվում եղբայրությունների շր-

ջանակում: Նրանք մտածող և կենսասեր ընթերցողներն էին, որոնք բանաստեղծից պահանջում էին սեր ու սիրտ, վայելքի երգ ու կյանք, ապրող ու վառվող մարդիկ, որոնք մասին, որոնք համար բանաստեղծը գրել է շատ գեղեցիկ տողեր (Նույն տեղում, էջ 177).

*Քո սիրտ ի յաշխարհս ի հասրաթեն է հուր վառել. Զանի որ շատ սիրես՝ նա շատ դռներ է քեզ բացել: Մարմնս է ցանգութեամբ ի յաշխարհս սերն մաշել, Զանի որ շատ վայլես՝ Յետև կարօտ ես մնացել:*

Կոստանդին Երզնկացու տաղերից մեկը վերնագրված է այսպես. «Բան Կոստանդեայ առ մեր հոգեւոր եղբայրն Ամիր, հոգով ի հոգի եւ սրտ է ի սիրտ»: Բնագրից պարզվում է, որ այդ «հոգեւոր եղբայրը» աշխարհական է եղել, որին բանաստեղծը համարում է ոչ միայն իր, այլև ինչ-որ մի խմբի պարծանքն ու սիրելի եղբայրը: Ուշագրավ է, որ ամբողջ տաղում հեղինակն իր խրատներն ուղղում է ոչ միայն նրան, այլև նրան համախոհ ուրիշ եղբայրների (Նույն տեղում, էջ 195).

*Պարոն Ամիր, մեր պարծանաց եղբայր եւ սիրելի, Չայս սակաւ բանքս ի կարգի, որ վասըն ձեր շարագրեցի, Աղէկ մըտիկ դիր ու ճանչէ, ուժով է բանս եւ պիտանի, Բայց յանգետ մարդիքն ի մօտ Է՛ անպիտան, դառն եւ լեղի: Պարոն Ամիրի հետ՝ որպես գիտուն բանիմաց մարդու, մեծ վատաբանությամբ իր մտքերն է կիսում Կոստանդին Երզնկացին: Բանաստեղծությունը ժամանակի տգետներին խարազանող և խելքի ու իմաստության հաղթանակը հավաստող նրա լավագույն գործերից է:*

Շարունակելի  
**Վարդան ԵՐԿՎԱՐՅԱՆ**  
Գրականագիտության  
գիտ. թեկնածու, դոցենտ

# ԱԹ-ԹԱՆԱՀԻ

Սկիզբը՝ էջ 5

Ոմանք գոհվում էին, ուրիշները՝ հաշմվում: Մարդիկ վկայում են, որ լսել են այդ անունը դեռևս ծերունիներից: Այդ գյուղն ավերված է, և այնտեղ կյանքի նշույլ անգամ չկա:

Ալ-Ջալալնդի անունով մեկը, որին խալիֆ ալ-Մամունը նշանակել էր ճանապարհի պահապան, ուզեց շարժել այդ վեճը: Նա արձանը կապկպեց պարանով, և եզները այն քարշ տվին, տարան անապատ: Դա եղել է երեկոյան: Իսկ առավոտյան, երբ նա վերադարձել է այնտեղ, պարզվել է, որ արձանը հեռացել է այնտեղից, ուր նա թողել էր նախօրեին, և մոտեցել էր նախկին տեղին: Ալ-Ջալալնդին թողել է արձանն այդտեղ ու գնացել:

Հետո մի այլ մարդ՝ Ռուսաֆից, քաշել է արձանը՝ դրա համար բանվորներ վարձալով, որոնք քաշում էին քարը, և նա քարը տարել է Ռուսաֆ: Բայց բնակիչներն այն վայրերի, ուր միշտ կանգնած է, գալիս սկսում են գոռալ ու աղմուկել. «Մենք սովոր էինք դրան: Գիշերներով դրա մոտ օթեւանում էինք, և այդտեղ հաճելի էր մեզ: Վայրի գազանները մեզ չէին անհանգստացնում, որովհետև չէին համարձակվում մոտենալ նրանց, ում օթեւան էր տալիս արձանը»: Եվ մեծ դժվարությամբ այն տարան նախկին տեղը: Իսկ արձանի կրծքին, թիկունքին և ուսերին անձանոթ հին մակագրություն կար:

Նույն վայրում կա գյուղ, որ կոչվում է Կասաբաթ Նախր ալ Փաղ, և դրա իսկական անունը Թալլը-Կավար է: Դրանից մոտ երկու փարսախ հեռու բլուր կա՝ Թալլը Ռիհա անունով: Դա հին ճաղաք է, որտեղ հնության շատ մնացուկներ կան, և դրանց մեջ՝ վիթխարի խորանարդ քար՝ ինը արմունկ երկարությամբ՝ գահի նման: Դրա մեծ մասը խրված է հողի մեջ: Վրան կան պատկերներ ու արձանագրություններ: Թալլը-Կավարի տեղը՝ Ահմադ իբն Կասաբանին, ուզեցել է պղծել և տեսնել ինչ կա քարի տակ: Սկսել են փորել, բայց բան չի ստացվել, որովհետև որքան փորում էին քարի շուրջը, այնքան քարը խրվում էր հողի մեջ: Տեսնելով, որ իր բոլոր ջանքերը ապարդյուն են, Ահմադ իբն Կասաբանին թողնում է այդ գործը:

Բասրայի ու Վասիտի միջև գտնվող մի վայրում՝ գետից ոչ հեռու, մի գմբեթավոր հին կառույց կար: Ըստ ավանդության՝ այդտեղ էր Կարունի գանձատներից մեկը, որ կոչվում էր ալ-Կարա: Երկարությունը 40 արմունկ էր, նույնքան էր լայնքը, իսկ բարձրությունը՝ ավելի շատ: Դա կառուցված էր խեժով, խճով ու պտղի կորիզներով: Այն դուռ չուներ, և մենք չէինք կարող գտնել մուտքը: Թալլը-Կավարի բնակիչներից մեկը՝ Ումար Յուսուբը, մի անգամ հյուրընկալեց այնտեղով անցնող մի ուղեւորի: Ցանկանալով երախտագիտություն արտահայտել՝ այդ ուղեւորը ցույց տվեց, թե ինչպես կարելի է մտնել ալ-Կարայի մեջ, և թղթի վրա գրեց ու տվեց Ումարին: Վերջինս ասաց. «Լավ կլինի դիմենք որեւէ զորավոր մարդու», - մատնանշեց Կասաբանին ու Աբու-Է-Ջասիմ իբն Կուրե ալ-Աբդիսին, - իսկ նրանք այդ ժամանակ այնտեղ ամենազլխավորներն էին:

Ումարը նրանց հայտնեց այդ մասին, և նրանք իրեն տվին բո-

լոր անհրաժեշտ պիտույքները. բախ, գանազան երկաթյա ու փայտե գործիքներ, զամբյուղներ, սանդուղքներ, նավակներ, պարաններ և այլն: Այդ ամենի, նաև ուտեստի ծախսը բազում հազար դրրիեմ էր: Ի հավելումս՝ տվել էին մեծաթիվ պահախումբ, որովհետև այդ վայրերում վիստում էին կարմատներ ու բեդուիններ: Ապա նրանք Ումարին ու նրա հետ եղած բոլորին նավակներ նստեցրին, որովհետև երբ շուրջ բարձրանում է, հովտում ամբողջապես ծածկում է փարսախից փոքր-ինչ պակաս տարածք, և քաղաքը մեկուսանում է ալ-Կարայից:

Հյուսն Ումարի որդին մեզ պատմում էր, որ ինքն այնտեղ եղել է հոր հետ, և որ Ումարը 40 արմունկ է հաշվել այդ շինությունից դեպի արեւելք: Հետո նա սկսել է այդտեղ փորել և դեմ է առել հսկայական քարի, որը կարող էին բարձրացնել շատ մարդիկ համատեղ:

Ումարն աշխատեց արտահանել քարը, ի վերջո հաջողվեց շարժել այն: Պարզվեց, որ դրա տակ ստորգետնյա մուտք կար, հենց դա՝ էր թաքցնում քարը: Մուլթս ի-բա՛վ՝ և Ումարը որոշեց ստորգետնյա մուտքով առավոտյան թափանցել ալ-Կարա:

Գիշերն անցավ, իսկ առավոտ վաղ՝ հենց արշալույսին, Ումարը եւ իր հետինները աղմուկ ու գոչյուն լսեցին. «Մե՛ծ է ալլահը»: Եվ նախարշալույսյան մշուշում նկատեցին սոււերակիր հեծյալների ու խիստ վախեցան, շտապեցին այնտեղ, ուր կանգնած էին իրենց նավակները: Նրանք վազում էին: Տակավին կատարյալ չէր լուսացել, և դեռ տեսանելի էր այն ամենը, ինչ կատարվում էր անապատում: Մարդ չկար այնտեղ: Նրանք որոշեցին, որ հեծյալներն այլ կողմ արշավեցին, իսկ իրենք դարձան ետ՝ իրենց գիշերավայրը: Ծանապարհին գտան Ումար Յուսուբին՝ կտորած պարանոցով: Բայց նրանց ունեցվածքին ձեռք չէին տվել: Հավաքեցին ամբողջը, որ ունեին, վերցրին Յուսուբի դին ու մեկնեցին:

Ասում են, որ հետո նրանց չհաջողվեց գտնել ո՛չ այն քարը, ո՛չ այն տեղը, որտեղ փորել էին: Այդ վայրերով անցնող մարդիկ և նրանք, որ հաճախում էին այդտեղ, երբեմն այդ ավերակների մոտ դրրիեմներ ու թանկարժեք քարեր են գտնում: Հաճախ այնտեղ սկսում են թեւածել ջալլամներ ու ձկադրել, որովհետև այնտեղ անմարդ է, և շատ հազվագյուտ է մարդ գալիս:

Շարունակելի  
**Ռուսերենից թարգմանեց**  
**Արշակ ՄԱՂՈՅԱՆԸ**

**ԵՐԻՍՏՈՆՅԱ ԶԱՅԱՍՏԱՆ**

Կրոնական, մշակութային, լրատվական երկշաբաթաթերթ

**Հիմնադիր՝**  
Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին

**Հրատարակիչ՝**  
«Զրիստոնյա Հայաստան» թերթի խմբագրություն

**Վիճակվոր խմբագիր՝**  
Աստղիկ Ստամբուլյան

**Գրանցման վկայական՝ 624**  
**Խմբագրության հասցեն՝**  
Մայր Աթոռ Սբ Էջմիածին

**Հեռախոս՝ 517197**

**Էլ. փոստ՝** qh@etchmiadzin.am  
**web կայք՝**  
kh-tert.livejournal.com  
krishayas.wordpress.com

Ստոր. տպագր. 2.7.2013 թ.

**Տպագրանակը՝ 2100**  
**Գինը՝ 50 դրամ**